



English follows the Hebrew

כ' בכסלו תשפ"ב  
24 בנובמבר 2021

שלום לחברות ולחברי הסגל האקדמי הבכיר,

### הנדון: התאמות בגין מגפת הקורונה לחברי סגל ללא קביעות שהם הורים לילדים צעירים

במהלך משבר הקורונה, החל מחודש מרץ 2020 ולפחות עד למועד כתיבת שורות אלה, נדרשו חברות וחברי הסגל שהם הורים לילדים צעירים להתמודד עם אתגרים מיוחדים. הקושי העיקרי נבע מכך שבחלק ניכר מן התקופה האמורה שהם הילדים בבית, בין בשל סגר כללי ובין בשל חובת שהות בבידוד. לכך נוספו מתח וחרדה, קושי בקיום מחקרים שמעורבים בהם בני אדם, קשיים בעבודת מעבדות המחקר ובפעילותם של עוזרי מחקר. על רקע זה קבעה הנהלת האוניברסיטה כבר לפני שנה הסדרים מיוחדים להתאמות לחברי סגל ללא קביעות. עם התמשכות המגפה וההחמרה בהשפעה השלילית שלה על פעילות המחקר של חברי וחברות הסגל, ובעקבות יוזמה של קבוצת חברות סגל, של יועצת הנשיא לקידום נשים במדע ושל ארגון הסגל האקדמי הבכיר, החליטה הנהלת האוניברסיטה, בשיתוף פעולה עם הדיקנים, על שורה של התאמות שמבטאות התחשבות בקשיים המיוחדים הללו. ככל שהשלכות המשבר ימשכו, יבחן הצורך בהתאמות נוספות ובהארכה של אלה הקיימות.

ההסדרים שמפורטים להלן חלים רק על חברי/ות סגל ללא קביעות, שהם/ן הורים לילדים (עד גיל 12), שהחלו לכהן בסגל האוניברסיטה בשנת הלימודים תשפ"א או מוקדם יותר, וטרם קיבלו קביעות. הסדרים אלה חלים אוטומטית על כל חברות הסגל בקבוצה זו, והם יוחלו גם על חברי סגל בקבוצה זו שימצא, לאחר שיגישו בקשה מנומקת לכך לדיקן, כי יש הצדקה לכך.

- **הארכת תקופת המינוי:** לחברת הסגל הזכות להארכה בשנה של תקופת הניסיון. תקופת הניסיון תוארך לפי בקשת חברת הסגל. ההארכה היא בנוסף להארכת תקופת המינוי בגין לידה או בגין נסיבות אחרות. ההארכה של תקופת הניסיון לא תשנה את הסף שיוחל לעניין היקף ואיכות התרומה האקדמית לעניין הקביעות.
- **העלאה בדרגה:** הדיקנים הונחו לבחון העלאה של חברות סגל בדרגת מרצה לדרגת מרצה בכירה במהלך תקופת הניסיון, במיוחד כך לגבי מי שתקופת המינוי שלהם הוארכה כאמור. לעניין זה לא תחול ההגבלה שקבועה בתקנון המינויים לעניין המועד האחרון האפשרי להעלאה כאמור ללא הענקת קביעות. ההעלאה נעשית בהחלטה של ועדה מקצועית, באישור הדיקן ואז הנשיא והרקטור, והיא אינה משפיעה על ההליך להענקת קביעות.
- **הפחתה בעומס ההוראה:** לחברות הסגל הזכות להפחתה חד-פעמית בעומס ההוראה בשנת הלימודים תשפ"ג. ההפחתה היא של 4 נ"ז למי שאמורה היתה ללמד 12 נ"ז ו-2 נ"ז למי שאמורה ללמד (בהוראה בכיתה) פחות מכך. ניתן לבחון, בתיאום עם הדיקן, הקדמה של ההפחתה לסמסטר ב' תשפ"ב, במקרים שבהם הדבר אינו כרוך בפגיעה בתכנית ההוראה ביחידה האקדמית הרלוונטית.
- **תפקידי ניהול אקדמי:** לא יוטלו על חברות הסגל תפקידי ניהול ומינהל אקדמי (למעט תפקיד של יועצת לתלמידי בוגר או מוסמך). מילוי תפקיד ניהול ומינהל אקדמי על-ידי חברי וחברות סגל ללא קביעות יכול להיעשות רק בהסכמת חברת הסגל ובאישור הרקטור. הדיקנים הונחו לפעול לצמצום במידה המרבית האפשרית את המקרים שבהם חברות הסגל ממלאות תפקידי ניהול ומינהל אקדמי בשנת הלימודים תשפ"ב.
- **סיוע במימון פעילות מחקר:** האוניברסיטה תעניק סיוע כספי למימון הוצאות מיוחדות למחקר שנדרשות עקב הקשיים שנוצרו בשל העיכוב בקידום מחקר בתקופת משבר הקורונה. הסיוע יהיה במימון העסקת עוזרי/ות מחקר, בהגדלת תקציב למלגות (לחברות סגל במדעים הניסויים), בסיוע להעסקת עוזרי/ות הוראה וכדומה. הקצאת הסיוע תיעשה על-ידי יועצת הנשיא לקידום נשים במדע וסגן הנשיא למ"פ, על-פי בקשה מנומקת של חברת הסגל. למימון סיוע זה מוקצה סך כולל של לפחות 500 אלף ש"ח. יועצת הנשיא תפרסם קריאה להגשת פניות בנושא.



ההסדרים האמורים לעיל אינם ממצים. הדיקנים הונחו לקיים פגישות שוטפות, לכל הפחות אחת לסמסטר, עם חברי וחברות הסגל ללא קביעות, לבירור צרכים מיוחדים. חברות וחברי הסגל מוזמנים גם לפנות ביוזמתם אל הדיקן/נית או אל יועצת הנשיא לקידום נשים במדע כדי לגבש יחד הסדר ייעודי מתאים.

בברכה,  
אשר כהן, נשיא  
ברק מדינה, רקטור

November 24, 2021

Dear Faculty members,

### **Re: Accommodations Due to the COVID-19 Pandemic**

During the COVID-19 crisis, starting in March 2020, faculty members who are parents of young children were forced to face special challenges. The main difficulty was that for a considerable part of the said period the children stayed at home, either due to a general lockdown or due to the obligation to stay in home quarantine. Added to this were stress and anxiety, difficulty in conducting studies involving humans, difficulties in the operation of research laboratories and in the activities of research assistants. Against this background, already a year ago, the University's administration established special arrangements for accommodations for untenured faculty members. As the pandemic continued and its negative impact on the research activities of faculty members worsened and following an appeal pertaining to this subject made by a group of faculty members, the University administration, in coordination with the deans, has decided on several additional adjustments below. As the consequences of the crisis continue, the need for further adjustments and extension of existing ones will be examined.

The arrangements listed below apply to non-tenured faculty members, who are parents of young children (up to the age of 12), who began serving on the University faculty in the 2020/2021 academic year or earlier and have not yet received tenure. These arrangements apply automatically to all female faculty members in this group, and they will also be applied to male faculty members in this group for whom it will be determined, after they submit a reasoned request to the dean, that there is justification for this.

- **Extension of the appointment period:** The faculty member has the right to a one-year extension of their appointment as faculty members. The period will be extended at the request of the faculty member. The extension is in addition to the extension of the appointment period due to childbirth or for other circumstances. The extension will not change the threshold that is applied in terms of the scope and quality of the academic contribution as pertains to tenure.
- **Promotion:** The deans were instructed to examine the promotion of faculty members from the rank of lecturer to the rank of senior lecturer during the non-tenure appointment period, especially for those whose term of appointment was extended as aforesaid. The promotion is made by a decision of a professional committee, with the approval of the respective dean and then the President and the Rector, and it does not affect the procedure for granting tenure.
- **Reduction in teaching load:** Faculty members have the right to a one-time reduction in the teaching load in the 2022/2023 academic year. The reduction in teaching load is 4 credits



for those who were supposed to teach 12 credits and 2 credits for those who were supposed to teach less than that. Faculty members may consult with the Dean the possibility of bringing forward the teaching load reduction to the second semester of the 2021/2022 academic year, as long as this does not adversely affect the teaching program in the relevant academic unit.

- Academic Administration Positions: Staff members will not be assigned academic management and administration positions (except for the role of advisor to undergraduate or master's degree students). Filling academic management and administration positions can only be done with the consent of the faculty member and with the approval of the Rector.
- Assistance in financing research activities: The University will provide financial assistance to fund special research expenditures required due to the difficulties created as a result of delays in advancing research during the COVID-19 crisis. The assistance will be in financing the employment of research assistants, in increasing the budget for scholarships (for faculty members in the experimental sciences), in assisting in the employment of teaching assistants, and the like. The allocation of assistance will be made by the President's Adviser on the Advancement of Women in Science and the Vice President for Research and Development, after the faculty member who is seeking the assistance submits a reasoned request. A total of at least NIS 500,000 is allocated for funding this assistance. The President's Adviser will publish a call for submissions on the subject.

The above arrangements are not exhaustive. The deans were instructed to hold regular meetings with members of the untenured faculty (at least once per semester), to clarify special needs. Members of the faculty are also invited to contact the dean or the President's Adviser on the Advancement of Women in the Academy to formulate a suitable dedicated arrangement together.

Sincerely yours,

Asher Cohen, President

Barak Medina, Rector